

**SÉNAT DE BELGIQUE**

SESSION DE 2011-2012

10 JUILLET 2012

**Projet de loi relatif à certaines formes de  
gestion collective de portefeuilles  
d'investissement**

*Procédure d'évocation***RAPPORT**

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION  
DES FINANCES ET DES AFFAIRES  
ÉCONOMIQUES  
PAR  
MMES MAES  
ET TALHAOUI

**BELGISCHE SENAAAT**

ZITTING 2011-2012

10 JULI 2012

**Wetsontwerp betreffende bepaalde vor-  
men van collectief beheer van beleg-  
gingsportefeuilles**

*Evocatieprocedure***VERSLAG**

NAMENS DE COMMISSIE VOOR  
DE FINANCIËN EN VOOR  
DE ECONOMISCHE AANGELEGENHEDEN  
UITGEBRACHT DOOR  
DE DAMES MAES  
EN TALHAOUI

Composition de la commission / Samenstelling van de commissie :

**Président / Voorzitter :** Ludo Sannen.**Membres / Leden :**

N-VA	Frank Boogaerts, Patrick De Groote, Lieve Maes, Luc Sevenhans.
PS	Marie Arena, Ahmed Laaouej, Louis Siquet.
MR	François Bellot, Richard Miller.
CD&V	Wouter Beke, Peter Van Rompuy.
sp.a	Dalila Douifi, Ludo Sannen.
Open Vld	Alexander De Croo.
Vlaams Belang	Anke Van dermeersch.
Écolo	Jacky Morael.
cdH	Dimitri Fourny.

**Suppléants / Plaatsvervangers :**

Huub Broers, Piet De Bruyn, Liesbeth Homans, Danny Pieters,  
Karl Vanlouwe.  
Philippe Mahoux, Christie Morreale, Fabienne Winckel, Olga  
Zrihen.  
Christine Defraigne, Gérard Deprez, Dominique Tilmans.  
Dirk Claes, Jan Durnez, Cindy Franssen.  
Guy Swennen, Fauzaya Talhaoui.  
Rik Daems, Bart Tommelein.  
Yves Buysse, Filip Dewinter.  
Marcel Cheron, Cécile Thibaut.  
Francis Delpérée, Vanessa Matz.

*Voir :***Documents du Sénat :****5-1702 - 2011/2012 :**

N° 1 : Projet évoqué par le Sénat.  
N° 2 : Amendements.

*Zie :***Stukken van de Senaat :****5-1702 - 2011/2012 :**

Nr. 1 : Ontwerp geëvoceerd door de Senaat.  
Nr. 2 : Amendementen.

## I. INTRODUCTION

Le projet de loi qui fait l'objet du présent rapport relève de la procédure bicamérale optionnelle et a été déposé le 29 mai 2012 par le gouvernement à la Chambre des représentants (doc. Chambre, n° 53-2218/1).

Il a été adopté en séance plénière le 5 juillet 2012 par 87 voix et 49 abstentions.

Il a été transmis au Sénat le 6 juillet 2012 et évoqué le 9 juillet 2012.

En application de l'article 27.1, alinéa 2, du règlement du Sénat, la commission des Finances et des Affaires économiques a entamé la discussion de ce projet de loi avant le vote final à la Chambre des représentants.

La commission a examiné ledit projet de loi au cours de ses réunions des 3 et 10 juillet 2012.

## II. EXPOSÉ INTRODUCTIF DE M. VANACKERE, VICE-PREMIER MINISTRE ET MINISTRE DES FINANCES ET DU DÉVELOPPEMENT DURABLE

M. Steven Vanackere, vice-premier ministre et ministre des Finances et du Développement durable, chargé de la Fonction publique, explique qu'un organisme de placement collectif (ci-après OPCVM ou OPC, UCITS en anglais, ICB en néerlandais) est un organisme qui collecte les fonds de plusieurs investisseurs et les investit dans diverses possibilités de placement.

L'OPC peut ainsi investir dans plusieurs sortes d'instruments financiers, comme des actions, des obligations, des liquidités, mais il peut par exemple aussi s'agir de biens immobiliers. Un OPC est, en d'autres termes, une sorte de gestion collective de portefeuilles.

Un OPC suit le principe de répartition des risques et doit être géré dans l'intérêt exclusif de ses participants. Il présente ainsi l'avantage, pour le petit investisseur, de pouvoir participer, même avec un montant relativement modeste, à une forme de placement répartissant les risques au maximum et confiée à un gestionnaire professionnel.

Le projet de loi à l'examen transpose plusieurs directives européennes en droit belge. Cette transposition est assurée en première instance par le présent projet de loi qui fixe les principes généraux pour tous les OPC. En outre, les autres dispositions techniques par catégorie d'OPC sont fixées par arrêté royal, et certaines questions, par règlement de l'autorité de

## I. INLEIDING

Dit optioneel bicameraal wetsontwerp werd op 29 mei 2012 door de regering in de Kamer van volksvertegenwoordigers ingediend (stuk Kamer, nr. 53-2218/1).

Het werd er op 5 juli 2012 aangenomen door de plenaire vergadering met 87 stemmen bij 49 onthoudingen.

Het werd op 6 juli 2012 overgezonden aan de Senaat en op 9 juli 2012 geëvoceerd.

In toepassing van artikel 27.1, tweede lid, van het Reglement van de Senaat, heeft de commissie voor de Financiën en voor de Economische Aangelegenheden, de bespreking reeds aangevat voor de eindstemming in de Kamer van volksvertegenwoordigers.

De commissie heeft dit wetsontwerp besproken tijdens haar vergaderingen van 3 en 10 juli 2012.

## II. INLEIDENDE UITEENZETTING DOOR DE HEER VANACKERE, VICE-EERSTE MINISTER EN MINISTER VAN FINANCIËN EN DUURZAME ONTWIKKELING

De heer Vanackere, vice-eersteminister en minister van Financiën en Duurzame Ontwikkeling, belast met Ambtenarenzaken, licht toe dat een instelling voor collectieve belegging (hierna ICB genoemd, UCITS in het Engels of OPCVM in het Frans) een instelling is die geld samenbrengt van verschillende beleggers en dat geld investeert in diverse beleggingsmogelijkheden.

Zo kan de ICB beleggen in verschillende soorten financiële instrumenten, zoals bijvoorbeeld aandelen, obligaties, cash, maar er kan bijvoorbeeld ook in vastgoed worden belegd. Een ICB is met andere woorden een vorm van gezamenlijk portefeuillebeheer.

Een ICB volgt het principe van risicospreiding en moet beheerd worden in het uitsluitende belang van haar deelnemers. Een ICB biedt zo de voordelen voor de kleine belegger dat hij ook met een relatief klein bedrag kan deelnemen in een beleggingsvorm waar de risico's maximaal worden gespreid en dat wordt beheerd door een professionele beheerder.

Dit wetsontwerp voorziet in de omzetting van enkele Europese richtlijnen in Belgisch recht. Die omzetting gebeurt in eerste instantie via dit wetsontwerp, dat strekt tot vaststelling van de algemene beginselen voor alle ICB's. Voorts worden de andere technische bepalingen per categorie van ICB's bij koninklijk besluit vastgesteld. Voor sommige aange-

contrôle compétente, à savoir la FSMA (autorité des services et marchés financiers).

Par souci de lisibilité, ce projet de loi remplace la loi existante du 20 juillet 2004 concernant certaines formes de gestion collective de portefeuilles d'investissement et reprend la majeure partie des dispositions de cette loi.

Concrètement, le projet à l'examen assure la transposition de la directive européenne 2009/65/CE du 13 juillet 2009 portant coordination des dispositions législatives, réglementaires et administratives concernant certains organismes de placement collectif en valeurs mobilières.

Nombre de dispositions de cette directive prévoient une harmonisation approfondie des réglementations légales nationales pour les OPC. L'objectif est d'harmoniser et de stimuler le marché commun pour les OPC. Pour ces raisons, ce projet de loi se limite en majeure partie à la simple transposition de la directive susmentionnée. La directive prévoit des règles minimales communes pour les OPC relativement à l'autorisation, au contrôle financier, à la gestion et à la fourniture d'informations. La directive vise également à garantir un degré élevé de protection du consommateur.

Deux des innovations essentielles introduites par cette directive sont les suivantes :

1<sup>o</sup> la directive prévoit, en vue de promouvoir la protection des consommateurs, l'obligation d'établir un document standardisé contenant des informations clés pour l'investisseur. Ce document doit reprendre les caractéristiques principales de l'OPC et présenter le produit d'investissement, le tout dans un langage compréhensible. Cette innovation améliore considérablement la lisibilité pour le consommateur et permet à ce dernier de comparer les différents OPC;

2<sup>o</sup> une deuxième série de modifications portent sur l'organisation et le fonctionnement des OPC. Sont notamment prévus l'alignement des règles de conduite applicables au gestionnaire d'un OPC sur les exigences de la directive concernant les marchés d'instruments financiers (réglementation MIFID) ou l'instauration d'un cadre transfrontalier pour les fusions.

Le projet de loi prévoit également la transposition partielle de trois autres directives européennes. Ce sont ce que l'on appelle les « directives de niveau II » qui comportent surtout des dispositions techniques et qui complètent les dispositions générales de la directive 2009/65/CE. Il s'agit des directives 2010/78/UE, 2010/43/EU et 2010/44/EU.

Quelques modifications accessoires ne découlant pas directement de la transposition des directives

legenheden gebeurt dat via regelgeving van de bevoegde controle-instantie, met name de Autoriteit voor Financiële Diensten en Markten (FSMA).

Met het oog op de nodige bevattelijkheid, strekt dit wetsontwerp tot vervanging van de wet van 20 juli 2004 betreffende bepaalde vormen van collectief beheer van beleggingsportefeuilles, en neemt het de meeste bepalingen van die wet over.

Concreet beoogt dit wetsontwerp de omzetting van richtlijn 2009/65/EG van het Europees Parlement en de Raad van 13 juli 2009 tot coördinatie van de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen betreffende bepaalde instellingen voor collectieve belegging in effecten (ICBE's).

Veel van de bepalingen van die richtlijn voorzien in een grondige harmonisatie van de nationale wettelijke regelgevingen in verband met de ICB's. Het is de bedoeling de gemeenschappelijke markt voor ICB's te harmoniseren en te stimuleren. Om die redenen blijft dit wetsontwerp grotendeels beperkt tot de loutere omzetting van bovenvermelde richtlijn. De richtlijn voorziet voor de ICB's in minimumregels in verband met de toestemming, het financieel toezicht, het beheer en de informatieverstrekking. Tevens heeft de richtlijn het oogmerk de consument heel goed te beschermen.

Twee van de belangrijkste vernieuwingen die deze richtlijn toevoegt, zijn de volgende :

1<sup>o</sup> specifiek met het oog op een verhoogde consumentenbescherming voorziet de richtlijn in een verplichting om een gestandaardiseerd « document met essentiële beleggersinformatie » op te stellen. Dit document moet in een begrijpelijke taal de belangrijkste kenmerken van de ICB en het beleggingsproduct voorstellen. Dit bevordert aanzienlijk de begrijpbaarheid voor de consument en laat hem toe om beter verschillende ICB's met elkaar te vergelijken;

2<sup>o</sup> een tweede cluster van wijzigingen heeft betrekking op de organisatie en werking van ICB's. Het gaat onder meer over de afstemming van de gedragsregels voor een beheerder van een ICB op de *Markets for Financial Instruments Directive* (dit is MIFID-regelgeving) of het voorzien van een grensoverschrijdend kader voor fusies.

Voorts strekt het wetsontwerp tot gedeeltelijke omzetting van drie andere Europese richtlijnen (de zogenaamde « niveau II »-richtlijnen): richtlijn 2010/78/EU, richtlijn 2010/43/EU en richtlijn 2010/44/EU. Die drie richtlijnen omvatten vooral technische bepalingen en vullen de algemene bepalingen van richtlijn 2009/65/EG aan.

Enkele bijkomende wijzigingen die niet rechtstreeks uit de omzetting van de Europese richtlijnen voort-

européennes ont également été insérées dans le projet de loi.

Une première série de modifications visent à rationaliser le fonctionnement des OPC. Ainsi, désormais, un OPC pourra notamment déléguer un certain nombre de tâches de gestion comptable à des tiers et il ne sera plus nécessaire de mentionner séparément chaque compartiment d'un OPC dans les statuts ou dans le règlement de gestion.

Une deuxième série de modifications tendent expressément à améliorer le contrôle des OPC. Les réviseurs d'entreprises d'un OPC et le gestionnaire de celui-ci se voient autorisés à s'échanger des informations. Une incompatibilité est par ailleurs prévue entre le mandat de commissaire d'un OPC et celui de commissaire du gestionnaire de ce même OPC.

L'avis du Conseil d'État joint au projet de loi comprend en majeure partie des remarques légistiques, mais aussi plusieurs remarques sur le fond. Lors de la réécriture du projet, l'on a tenté d'en tenir compte au maximum. Lorsque l'avis du Conseil d'État n'a pas pu être suivi tel quel, la raison en est mentionnée explicitement dans l'exposé des motifs et dans le commentaire des articles du projet.

La date de transposition de la directive susmentionnée 2009/65/CE était le 30 juin 2011. Vu la longue période d'affaires courantes et le délai qui s'est écoulé jusqu'à la constitution du nouveau gouvernement, la transposition de plusieurs directives a pris du retard. Le ministre a la ferme intention de rattraper ce retard au plus vite.

### III. DISCUSSION

#### A. Discussion générale

Mme Maes retient qu'à l'avenir, en vue de promouvoir la protection des consommateurs, on imposera l'obligation d'établir un document standardisé contenant des informations pour l'investisseur. Plus loin dans le texte, il est question, à cet égard, d'un prospectus et d'informations clés pour l'investisseur. Comment s'assurer que l'investisseur a effectivement reçu ces informations? Pourquoi n'en a-t-on pas profité pour harmoniser aussi les différents *ratings* et les termes?

M. Laaouej fait remarquer qu'une somme d'argent assez substantielle a été et est investie dans les différents OPC. Le ministre pourrait-il préciser quels montants au juste ont été investis? Quelle est leur évolution? Quel est l'impact de la taxe sur la plus-value pour les obligations des OPC?

vloeien, werden eveneens in het wetsontwerp opgenomen.

Een eerste reeks wijzigingen strekt ertoe om de werking van ICB's te rationaliseren. Zo zal een ICB voortaan onder andere een aantal beheerstaken inzake de boekhouding kunnen delegeren aan derden en moet niet elk compartiment van een ICB nog langer apart vermeld worden in de statuten of het beheersreglement.

Een tweede reeks wijzigingen slaat uitdrukkelijk op het verbeteren van het toezicht op de ICB's. De bedrijfsrevisoren van een ICB en haar beheerder krijgen de mogelijkheid informatie met elkaar uit te wisselen en er wordt een onverenigbaarheid ingevoerd voor het mandaat van commissaris van een ICB en het mandaat van commissaris van de beheerder van diezelfde ICB.

Het bij het wetsontwerp gevoegde advies van de Raad van State bevat grotendeels wetgevingstechnische opmerkingen, maar ook enkele inhoudelijke opmerkingen. Bij de herschrijving van het wetsontwerp is geprobeerd daar zoveel mogelijk rekening mee te houden. In gevallen waarin het advies van de Raad van State niet onverkort kon worden gevolgd, wordt dit uitdrukkelijk met redenen omkleed in de memorie van toelichting en in de commentaar bij de artikelen van het wetsontwerp.

De omzettingsdatum van bovenvermelde richtlijn 2009/65/EG was 30 juni 2011. Gelet op de langdurige periode van lopende zaken en de aanslepende regeringsvorming heeft de omzetting van enkele richtlijnen vertraging opgelopen. De minister neemt zich vastberaden voor die achterstand zo spoedig mogelijk weg te werken.

### III. BESPREKING

#### A. Algemene Bespreking

Mevrouw Maes onthoudt dat in de toekomst, naar de bescherming van de consument toe, een gestandaardiseerd document met beleggersinformatie zal worden opgesteld. Verder in de tekst van het wetsontwerp is er daarbij sprake van een prospectus en essentiële beleggersinformatie. Hoe wordt verzekerd dat de belegger deze informatie ook effectief gekregen heeft? Waarom heeft men van de gelegenheid geen gebruik gemaakt om ook de verschillende *ratings* en termen te harmoniseren?

De heer Laaouej merkt op dat er een behoorlijke som geld in de verschillende ICB's werd en wordt geïnvesteerd. Kan de minister eventueel aangeven welke bedragen er juist zijn geïnvesteerd? Wat is de evolutie ervan? Wat is de impact van de belasting op de meerwaarde voor obligatie-ICB's?

La protection accrue des investisseurs est incontestablement l'un des aspects majeurs du texte à l'examen. Dans ce cadre, l'intervenant demande aussi que lors de la mise en œuvre des dispositions proposées, on soit également attentif au petit épargnant qui est plus vulnérable du fait qu'il a tendance à suivre l'avis de son banquier. Plutôt que de lui donner un prospectus, il vaudrait mieux lui fournir une note de synthèse qui réponde aux principales questions qu'il se pose.

L'intervenant relève aussi que les dispositions proposées attribuent une responsabilité considérable et d'importantes tâches nouvelles à la FSMA. Étant donné que les réformes financières récentes ont également étendu l'éventail des tâches de la FSMA, le membre se demande comment tout cela s'agencera dans la pratique. La FSMA est-elle à même d'assumer ces nouvelles tâches? Comment s'y prendra-telle concrètement? Serait-il possible d'organiser une audition à la rentrée parlementaire afin d'entendre des représentants de cette instance?

M. Miller se déclare satisfait au sujet des dispositions proposées. Ainsi que M. Laaouej l'a indiqué, les sommes en jeu sont considérables. L'intervenant sait par expérience qu'il n'est pas toujours facile à l'heure actuelle, dans la masse des informations disponibles, de discerner les principales caractéristiques d'un produit. La protection accrue du consommateur et le document standardisé sont donc des éléments essentiels. La création d'un cadre commun est aussi un aspect fondamental, car elle permet une harmonisation approfondie des législations nationales en ce qui concerne les OPC. La directive prévoit, entre autres, la création d'un passeport européen qui permettra de gérer des organismes de placement collectif dans l'ensemble de l'Union européenne. Le retard que nous avons pris dans la transposition a permis à des investisseurs du Luxembourg par exemple — pays où la directive était déjà transposée — d'être actifs sur le marché belge, alors que l'inverse était impossible, ce qui était une forme de concurrence déloyale. En transposant aujourd'hui la directive, nous remédions à ce déséquilibre.

Mme Talhaoui se réjouit de l'harmonisation européenne proposée, qui permet à chaque pays de mettre en avant ses propres accents. Toutefois, la principale question est de savoir comment le contrôle du respect des dispositions proposées sera organisé dans les autres États membres. La FSMA sera-t-elle à même, pour la Belgique, de réaliser tous les nouveaux contrôles proposés? Existe-t-il des mécanismes de contrôle alternatifs dans d'autres États membres? Ces contrôles permettront-ils d'offrir en définitive une meilleure protection au consommateur?

En réponse à la question de Mme Maes, le ministre précise que le document en question contenant des

Voorliggende tekst met de voorgestelde verhoogde bescherming van de beleggers is zeker belangrijk. In dit kader pleit de spreker er ook voor om bij de verdere uitwerking van de voorliggende artikelen voldoende aandacht te besteden aan de kleine en kwetsbare spaarder. Deze volgt immers het advies van zijn bankier. Het is in die zin essentieel om uit de logica van het prospectus te stappen en ervoor te zorgen dat de spaarder inderdaad over één overzichtsblad kan beschikken, met de antwoorden op de belangrijkste vragen.

De spreker merkt nog op dat de voorliggende artikelen een aanzienlijke verantwoordelijkheid en belangrijke nieuwe taken aan het FSMA toebedelen. Aangezien de recente financiële hervormingen eveneens het takenpakket van het FSMA hebben uitgebreid, vraagt het lid zich af hoe de uitwerking ervan praktisch zal verlopen. Kan de FSMA deze nieuwe taken aan? Welke werkwijzen zal ze hiervoor hantieren? Kan er hiervoor eventueel, na het reces, een hoorzitting met deze organisatie worden georganiseerd?

De heer Miller is verheugd over de voorgestelde bepalingen. Zoals de heer Laaouej heeft vermeld, hebben zij betrekking op belangrijke geldsommen. Uit ervaring weet de spreker dat het momenteel niet altijd makkelijk is om uit het geheel van de beschikbare informatie de belangrijke kenmerken te distilleren. De verhoogde bescherming van de consument en het gestandaardiseerd document zijn daarom essentiële elementen. Ook belangrijk is de creatie van een gemeenschappelijk kader aangezien er wordt voorzien in een grondige harmonisatie van de nationale wettelijke regelgevingen in verband met ICB's. De richtlijn creëert onder andere een Europees paspoort waardoor het in de hele Europese Unie mogelijk wordt om instellingen voor collectieve beleggingen te beheren. Door de laattijdige omzetting konden bijvoorbeeld Luxemburgse beheerders, waar de richtlijn reeds werd omgezet, actief zijn op de Belgische markt maar niet omgekeerd, wat een vorm van deloyale concurrentie uitmaakte. Dit euvel wordt door de omzetting van de Europese richtlijn nu verholpen.

Mevrouw Talhaoui is verheugd over de voorgestelde Europese harmonisatie waarbij er eigen accenten worden gelegd. Belangrijk is echter om te vernemen hoe de controle op de voorgestelde bepalingen in de andere lidstaten wordt georganiseerd. Zal, wat België betreft, de FSMA alle voorgestelde nieuwe controles wel kunnen uitvoeren? Zijn er soms alternatieve controlemechanismen uit andere lidstaten? Kunnen deze de consumenten uiteindelijk beter beschermen?

De minister antwoordt op de vraag van mevrouw Maes dat het betrokken document met essentiële

informations clés pour l'investisseur est intégralement réglementé et harmonisé. Son contenu est défini dans le règlement n° 583/2010 de la Commission du 1<sup>er</sup> juillet 2010 mettant en œuvre la directive 2009/65/CE du Parlement européen et du Conseil en ce qui concerne les informations clés pour l'investisseur et les conditions à remplir lors de la fourniture des informations clés pour l'investisseur ou du prospectus sur un support durable autre que le papier ou au moyen d'un site web. Ce règlement, qui est d'application directe, vise à garantir que le contenu des informations soit pertinent, logiquement structuré et attractif pour les investisseurs et que le langage employé soit aussi adapté à l'investisseur non professionnel. En outre, la forme et le langage employé doivent permettre d'effectuer des comparaisons correctes et le document doit être transmis préalablement à l'investisseur. L'intervenant précise ensuite que le règlement définit aussi en détail la manière dont le risque et le profil de rendement d'un placement doivent être présentés. Ainsi, l'indicateur synthétique qui a été prévu à cet effet classe les fonds sur une échelle de risque allant de 1 à 7. Le règlement définit également la manière dont les frais doivent être présentés, c'est-à-dire sous la forme d'un tableau structuré. Toutes ces dispositions contribuent donc à renforcer considérablement la protection du consommateur. Mais un contrôle reste nécessaire. La clause par laquelle le client déclare avoir reçu toutes les informations nécessaires ne peut pas être une formalité. En ce sens, il est important que le ministre ayant l'Économie dans ses attributions effectue les contrôles qui s'imposent. À cet égard, il faut veiller aussi à ce que l'investisseur soit informé de ces contrôles et qu'il puisse à un moment donné exiger la transparence et les informations nécessaires.

Ensuite, quant à l'architecture du contrôle, il est expliqué que tant la BNB que la FSMA ont un rôle à jouer en l'espèce. En effet, en ce qui concerne le contrôle des documents qui sont remis au consommateur dans le cadre d'un investissement dans un OPC, il est précisé qu'ils sont soumis à l'approbation de la FSMA avant que le fonds de d'investissement en question ne soit mis sur le marché. Des contrôles sont aussi effectués régulièrement afin de veiller à ce que tout le monde respecte les règles.

Enfin, à la suite de la question de M. Laaouej au sujet des actifs nets des OPC belges, le ministre renvoie à l'annexe du rapport dans laquelle figure un aperçu des données suivantes, à la date du 31 décembre 2011 :

— l'évolution du nombre d'OPC belges inscrites à la FSMA;

— l'évolution de l'actif net total, depuis 2003, des OPC belges avec un nombre variable de parts inscrites auprès de la FSMA.

beleggersinformatie volledig gereguleerd en geharmoniseerd is. De inhoud ervan wordt bepaald in de verordening 583/2010 van de Commissie van 1 juli 2010 tot uitvoering van richtlijn 2009/65/EG van het Europees Parlement en de Raad wat betreft essentiële beleggersinformatie en de voorwaarden waaraan moet worden voldaan als de essentiële beleggersinformatie of het prospectus op een andere duurzame drager dan papier of via een website wordt verstrekt. Deze verordening is rechtstreeks van toepassing en ze zorgt ervoor dat de inhoud van de informatie relevant is, dat ze op een logische manier wordt georganiseerd, dat de gebruikte taal geschikt is voor de niet professionele belegger en de aandacht van de beleggers trekt. Bovendien moeten de vorm en gebruikte taal toelaten om goede vergelijkingen te kunnen maken en moet deze vooraf aan de belegger worden bezorgd. Spreker vermeldt vervolgens dat ook gedetailleerd werd vastgelegd hoe het risico en het opbrengstprofiel van een belegging worden gepresenteerd. Zo is er een synthetische indicator met een risicoschaal van 1 tot 7 voorzien. In de verordening worden ook nog de vorm en presentatie van de kostenstructuur bepaald. Dit alles vormt dus een aanzienlijke verbetering op het vlak van de consumentenbescherming. Toch blijft controle essentieel. De clausule waarbij de cliënt verklaart alle noodzakelijke informatie te hebben ontvangen mag geen formaliteit zijn. In die zin is het ook belangrijk dat de bevoegde minister voor Economie de nodige controles uitvoert. Tevens is het ook belangrijk dat de investeerder daarvan op de hoogte wordt gesteld en op een bepaald moment overgaat tot het eisen van de nodige transparantie en informatie.

Wat vervolgens de architectuur van het toezicht betreft, wordt uitgelegd dat zowel de NBB als de FSMA in deze een rol te vervullen hebben. Immers, naar de controle van de documenten toe die aan de consument worden bezorgd in het kader van een belegging in een ICB, wordt verduidelijkt dat deze moeten worden goedgekeurd door het FSMA vooraleer het desbetreffende beleggingsfonds op de markt wordt gebracht. Ook worden er regelmatig controles uitgevoerd met de bedoeling om ervoor te zorgen dat de regels door iedereen worden gerespecteerd.

Tot slot verwijst de minister, naar aanleiding van de vraag van de heer Laaouej omtrent de netto-activa van de Belgische ICB's, naar de bijlage bij het verslag waarin een overzicht wordt gegeven van de volgende gegevens, op datum van 31 december 2011 :

— de evolutie van het aantal Belgische ICB's die bij het FSMA zijn ingeschreven;

— de evolutie van het totale netto-actief, sinds 2003, van de Belgische ICB's met een veranderlijk aantal rechten van deelneming die bij het FSMA zijn ingeschreven.

M. Laaouej souhaitait également avoir une idée de l'impact de l'impôt sur la plus-value pour les OPC d'obligations. À cet effet, il serait nécessaire de disposer d'un aperçu de l'évolution de l'actif net des OPC visés par l'impôt visé à l'article 19bis du Code des impôts sur les revenus et dont plus de 40 % du patrimoine est investi directement ou indirectement dans des créances. Pour ces OPC, aucune donnée distincte n'est tenue à jour dans le cadre des activités de contrôle hormis l'évolution globale de l'actif net des OPC belges avec un nombre variable de parts inscrites.

## B. Discussion des amendements

### Article 150

Mme Maes dépose un amendement n° 1 (doc. Sénat, n° 5-1702/2) visant à apporter une série de modifications à l'article 150, § 1<sup>er</sup>, du projet de loi.

Mme Maes déclare que l'obligation de communiquer dans l'une des langues nationales imposée en Belgique aux organismes de placement collectif de droit étranger ne protège pas suffisamment l'investisseur. Il convient de communiquer dans la langue officielle ou les langues officielles de la région linguistique lorsqu'ils s'adressent aux investisseurs. Cela signifie qu'à Bruxelles, l'organisme de placement collectif doit mettre les documents (prospectus, ...) à la disposition de l'investisseur en français et en néerlandais. Dans les autres régions linguistiques, la communication doit avoir lieu dans la langue officielle de l'endroit. Cette règle vise à protéger les investisseurs domiciliés en Flandre, à l'égard desquels la communication doit se faire en néerlandais, ainsi que ceux domiciliés dans les régions de langue française ou de langue allemande, à l'égard desquels la communication doit avoir lieu respectivement en français et en allemand. La FSMA peut, quant à elle, décider d'utiliser éventuellement une autre langue que les langues nationales officielles. Compte tenu du degré de difficulté des documents envoyés, Mme Maes estime que les investisseurs ont droit aux informations dans leur langue.

Pour sa réponse, le ministre renvoie à ce qu'il a déjà déclaré à cet égard en commission de la Chambre lors de la discussion de l'amendement n° 11 de Mme Wouters et M. Vandeput (doc. Chambre, 2011-2012, n° 53 2218/4, p. 25). Le projet de loi à l'examen ne porte nullement atteinte à la législation linguistique existante. La protection des consommateurs reste bien entendu un objectif à atteindre, mais le ministre estime que l'article 150 du projet de loi répond déjà suffisamment à cette préoccupation : il y est en effet

De heer Laaouej wenste ook een zicht te kunnen krijgen op de impact van de belasting op de meerwaarde voor obligatie-ICB's. In theorie zou hiervoor een overzicht nodig zijn van de evolutie van het netto-actief van de ICB's die gevisieerd zijn door de belasting bedoeld in artikel 19bis van het Wetboek Inkomstenbelasting en waarvan meer dan 40 pct van het vermogen rechtstreeks of onrechtstreeks is belegd in schuldvorderingen. Voor deze ICB's worden in het kader van de controle-activiteiten geen afzonderlijke gegevens bijgehouden, enkel de globale evolutie van het netto-actief van de Belgische ICB's met een veranderlijk aantal rechten van deelneming die zijn ingeschreven.

## B. Bespreking van de amendementen

### Artikel 150

Mevrouw Maes dient een amendement nr. 1 in (stuk Senaat, nr. 5-1702/2) dat ertoe strekt een aantal wijzigingen aan te brengen in artikel 150, § 1, van het wetsontwerp.

Mevrouw Maes verklaart dat het, ter bescherming van de belegger, niet volstaat dat een instelling voor collectieve belegging naar buitenlands recht in België communiceert in één van de landstalen. Wanneer zij zich richt tot de beleggers, dient zij te communiceren in de officiële taal of de talen van het taalgebied. In Brussel houdt dit in dat de instelling voor collectieve belegging de documenten zoals een prospectus in het Frans en het Nederlands ter beschikking van de belegger stelt. In de andere taalgebieden wordt in de officiële taal van dat taalgebied gecommuniceerd. Dit is zowel ter bescherming van de beleggers die in Vlaanderen wonen, die in het Nederlands zullen worden aangesproken, als die in het Franstalige of Duitstalige taalgebied wonen, die respectievelijk in het Frans en het Duits zullen worden aangesproken. De FSMA kan beslissen om eventueel een andere taal dan de officiële landstalen te gebruiken. Gezien de moeilijkheidsgraad van de toegestuurde documenten, is mevrouw Maes van oordeel dat de beleggers recht hebben op de informatie in hun eigen taal.

De minister verwijst voor zijn antwoord naar hetgeen hij in dit verband reeds in de Kamercommissie heeft verklaard bij de bespreking van het amendement nr. 11 van mevrouw Wouters en de heer Vandeput (stuk Kamer, 2011-2012, nr. 53 2218/4, blz.25). Het voorliggende wetsontwerp doet op geen enkele wijze afbreuk aan de bestaande taalwetgeving. Uiteraard is de bescherming van de consumenten een na te streven doel, maar de minister is van oordeel dat het artikel 150 van het wetsontwerp reeds voldoende

prévu que, lorsque la publicité ou le marketing a été réalisé dans une langue nationale donnée, les documents subséquents doivent eux aussi être diffusés dans la même langue. D'un point de vue commercial, il serait impensable qu'une institution financière fasse de la publicité en français auprès d'une public cible flamand et inversement. Vu que dans la pratique le lancement de produits financiers dont il est question dans le projet de loi a généralement lieu dans le cadre d'une campagne publicitaire, la protection du consommateur est garantie de cette manière.

L'amendement de Mme Maes aurait en outre pour conséquence que les banques seraient dans l'obligation de publier à chaque fois les informations au consommateur dans les trois langues nationales sur leur site web, ce qui représenterait un surcoût important pour les banques.

Le ministre demande à la commission de rejeter l'amendement n° 1 de Mme Maes.

Mme Maes affirme qu'elle déplore la consigne de vote du ministre.

#### IV. VOTES

L'amendement n° 1 de Mme Maes est rejeté par 8 voix contre 2.

L'ensemble du projet de loi est adopté par 8 voix et 2 abstentions.

\*  
\* \*

Confiance a été faite aux rapporteurs pour la rédaction du présent rapport.

*Les rapporteuses,*  
Lieve MAES.  
Fauzaya TALHAOUI.

*Le président,*  
Ludo SANNEN.

\*  
\* \*

**A. Sous réserve des corrections de texte ci-après, le texte du projet de loi n° 5-1702/1 «relatif à certaines formes de gestion collective de portefeuilles d'investissement» qui a été adopté par la commission est identique au texte adopté par la Chambre des représentants (voir le doc. Chambre, n° 53-2218/6) :**

tegemeetkomt aan deze bekommernis: er is immers bepaald dat, wanneer de reclame of marketing in een bepaalde landstaal gebeurt, de daarop volgende documenten ook in dezelfde landstaal moeten worden verstrekt. Vanuit commercieel oogpunt is het wellicht ondenkbaar dat een financiële instelling in het Frans reclame zou maken naar een Vlaams doelpubliek en omgekeerd. Aangezien in de feiten de lancering van de financiële producten waarvan sprake in het wetsontwerp, over het algemeen plaatsvindt in het kader van een reclamecampagne, wordt op deze wijze dan ook de bescherming van de consument gegarandeerd.

Het amendement van mevrouw Maes zou bovendien voor gevolg hebben dat de banken de informatie aan de consument telkens verplicht in de drie landstalen op hun website zouden moeten ter beschikking stellen, wat een belangrijke meerkost zou betekenen voor de banken.

De minister vraagt de commissie het amendement nr. 1 van mevrouw Maes te verwerpen.

Mevrouw Maes verklaart het stemadvies van de minister te betreuren.

#### IV. STEMMINGEN

Het amendement nr. 1 van mevrouw Maes wordt verworpen met 8 tegen 2 stemmen.

Het wetsontwerp in zijn geheel wordt aangenomen met 8 stemmen bij 2 onthoudingen.

\*  
\* \*

Vertrouwen wordt geschonken aan de rapporteurs voor het uitbrengen van dit verslag.

*De rapporteurs,*  
Lieve MAES.  
Fauzaya TALHAOUI.

*De voorzitter,*  
Ludo SANNEN.

\*  
\* \*

**A. Behoudens de hieronder weergegeven tekstcorrecties, is de door de commissie aangenomen tekst van het wetsontwerp nr. 5-1702/1 «betreffende bepaalde vormen van collectief beheer van beleggingsportefeuilles» dezelfde als de tekst aangenomen door de Kamer van volksvertegenwoordigers (zie stuk Kamer, nr. 53-2218/6) :**



1. Dans le texte français des articles 16, § 2, 21, § 2, 27, § 2, 119, § 3, 122, § 3, 126, § 3, 136, § 3 et 139, § 3, les mots «ou être suivie immédiatement de ces mots» sont remplacés par les mots «ou sa dénomination est suivie immédiatement de ces mots»;

2. À l'article 42, § 1<sup>er</sup>, 4<sup>o</sup>, b) et à l'article 202, § 1<sup>er</sup>, 4<sup>o</sup>, b), les mots «sans préjudice du 1<sup>o</sup>» sont remplacés par les mots «sans préjudice de la disposition sous a)»;

3. Le texte de l'article 42, § 3, est scindé en deux alinéas, par analogie avec l'article 202, § 3, du projet de loi.

1. In de Franse tekst van de artikelen 16, § 2, 21, § 2, 27, § 2, 119, § 3, 122, § 3, 126, § 3, 136, § 3 en 139, § 3, de woorden «*ou être suivie immédiatement de ces mots*» vervangen door de woorden «*ou sa dénomination est suivie immédiatement de ces mots*»;

2. In artikel 42, § 1, 4<sup>o</sup>, b) en in artikel 202, § 1, 4<sup>o</sup>, b) de woorden «onverminderd de bepaling onder 1<sup>o</sup>» vervangen door de woorden «onverminderd de bepaling onder a)»;

3. De tekst van artikel 42, § 3, opsplitsen in twee leden, naar analogie met artikel 202, § 3, van het wetsontwerp.

## ANNEXE

## BIJLAGE

EVOLUTIE VAN DE BELGISCHE INSTELLINGEN VOOR COLLECTIEVE BELEGGING											
in M euro											
	2003-12	2004-12	2005-12	2006-12	2007-12	2008-12	2009-12	2010-12	2011-12		
<b>Aantal Belgische instellingen einde periode</b>											
Bevek	105	108	108	108	105	98	95	96	93		
<i>Aantal compartimenten einde periode</i>	1.252	1.365	1.477	1.649	1.842	1.900	1.931	1.938	1.936		
<i>waarvan monetair</i>	16	17	14	15	14	16	16	16	13		
Gemeenschappelijke beleggingsfondsen	16	18	17	40	37	37	37	37	34		
Pensioenspaarfondsen (1)	11	12	12	14	14	14	14	15	15		
<b>Totaal</b>	<b>132</b>	<b>138</b>	<b>137</b>	<b>162</b>	<b>156</b>	<b>149</b>	<b>146</b>	<b>148</b>	<b>142</b>		
Vastgoedbevak (2)	11	11	12	14	15	15	15	15	20		
<i>waarvan Institutionele Vastgoedbeleggingsvennootschappen (5)</i>	0	0	0	0	0	0	0	0	0		
Vennootschappen in schuldverdringen (3)	10	9	7	7	6	5	5	2	2		
<i>Aantal compartimenten einde periode</i>		7	4	3	2	2	2	1	1		
Privak (4)	2	2	2	2	2	2	1	1	1		
<b>Eindtotaal</b>	<b>155</b>	<b>160</b>	<b>158</b>	<b>185</b>	<b>179</b>	<b>171</b>	<b>167</b>	<b>166</b>	<b>165</b>		
<i>Aantal compartimenten einde periode</i>	1.372	1.481	1.652	1.844	1.902	1.902	1.933	1.938	1.936		
<b>Evolutie van het kapitaal (ICB's met een veranderlijk aantal rechten van deelneming) (in M euro)</b>											
<b>G. Inventariswaarde einde periode</b>											
Bevek	74.091,4	81.926,2	95.869,7	103.499,8	99.724,2	71.418,3	74.329,6	72.666,6	61.170,8		
Gemeenschappelijke beleggingsfondsen	3.510,2	4.707,0	5.954,2	9.289,1	9.700,0	7.191,1	6.743,0	7.597,7	7.135,7		
Pensioenspaarfondsen	7.447,0	8.705,3	10.316,2	11.477,1	11.791,0	8.996,8	11.187,4	11.979,2	11.268,7		
<b>85.048,6</b>	<b>95.338,5</b>	<b>112.140,1</b>	<b>124.266,0</b>	<b>121.215,2</b>	<b>87.606,2</b>	<b>87.606,2</b>	<b>92.260,0</b>	<b>92.243,5</b>	<b>79.575,3</b>		
<i>waarvan monetair</i>	1.886,0	1.909,4	2.673,0	3.216,6	5.985,4	5.524,9	1.909,4	1.881,0	4.361,9		
(1) Pensioenspaarfondsen erkend met toepassing van het K.B. van 22 december 1986.											
(2) Beleggingsvennootschappen die beleggen in vastgoed en die erkend zijn met toepassing van het K.B. van 7 december 2010											
(3) Instellingen voor belegging in schuldverdringen en die erkend zijn met toepassing van het K.B. van 29 november 1993.											
(4) Beleggingsvennootschappen die beleggen in niet-genoteerde vennootschappen en in groeiende bedrijven en die erkend zijn met toepassing van het K.B. van 18 april 1997.											
(5) Institutionele Beleggingsvennootschappen die beleggen in vastgoed en die erkend zijn met toepassing van het K.B. van 7 december 2010.											
<i>bron FSIMA</i>											